

Nhà phân phối cần biết những gì.



Thuế Đồ Uống Philadelphia sắp được ban hành.

- Bắt đầu từ ngày 01 tháng 1 năm 2017, thành phố sẽ áp thuế mức 1,5 cent mỗi ounce đối với hoạt động phân phối đồ uống có đường cũng như các loại sirô và chất được sử dụng để tạo nên đồ uống có đường.
- Các **nhà phân phối** đồ uống có đường có trách nhiệm nộp thuế. **Nhà bán lẻ** hoặc người bán lẻ sẽ chỉ có trách nhiệm tài chính nếu họ không mua từ nhà phân phối đã đăng ký.
- Quý vị được xem là **nhà phân phối** nếu quý vị là doanh nghiệp hoặc tổ chức phân phối sỉ cho các **nhà bán lẻ** là những người sau đó sẽ bán lẻ cho người tiêu dùng.

Điều này có ý nghĩa gì với tôi?

- Với tư cách là **nhà phân phối**, quý vị có trách nhiệm nộp Thuế đồ uống Tp.Philadelphia khi phân phối đồ uống có đường cho các nhà bán lẻ hoạt động tại Philadelphia.
- Đăng ký là bắt buộc và sẽ có sẵn trực tuyến bắt đầu từ tháng 11 năm 2016. Sau khi đăng ký, quý vị sẽ được xem là **nhà phân phối đã đăng ký** và tên quý vị sẽ xuất hiện trong danh sách các **nhà bán lẻ** có thể sử dụng để tìm **nhà phân phối** đã đăng ký.

Điều này có ý nghĩa gì với các nhà bán lẻ của tôi?

- Nếu các **nhà bán lẻ** lựa chọn mua hàng từ **nhà phân phối** chưa đăng ký, họ phải tự đăng ký và nộp thuế, nếu không sẽ bị phạt.
- Vì nghĩa vụ này, trạng thái đăng ký của quý vị rất có lợi—đặc biệt trong giai đoạn thông tin sớm về Thuế Đồ uống Tp.Philadelphia khi nhiều nhà phân phối có thể vẫn cần phải tuân thủ.

HƯỚNG DẪN NHANH

Tôi cần làm gì?

- Khi việc đăng ký bắt đầu vào tháng 11 năm 2016, quý vị có thể truy cập trực tuyến vào trang PhillyBevTax.com và vào liên kết để đăng ký. **Nhà phân phối** được khuyến khích đăng ký không muộn hơn ngày 31 tháng 12 năm 2016 để tránh gián đoạn hoặc các loại phí phát sinh. Tuy nhiên, đăng ký sớm hơn có thể sẽ có lợi cho hoạt động kinh doanh.
- Trên mỗi hóa đơn xuất cho nhà bán lẻ tại Philadelphia, quý vị cần cung cấp các thông tin sau:
 - o số ounce đồ uống có đường được phân phối (và, ví dụ sirô và các chất khác, khối lượng thành phẩm theo hướng dẫn của nhà sản xuất)
 - HOẶC-
 - o số tiền thuế
- Thuế Đồ uống Tp.Philadelphia của một tháng sẽ đến hạn phải nộp vào ngày 20 của tháng sau đó. Khoản thuế nộp đầu tiên của quý vị sẽ đến hạn vào ngày 20 tháng 02 năm 2017 cho toàn bộ tháng 01. Hồ sơ và nộp thuế sẽ được thực hiện trực tuyến.

Tôi cần cho các nhà bán lẻ của tôi biết điều gì?

- Để giúp quý vị trao đổi với các nhà bán lẻ của mình về luật thuế mới, một tờ thông tin sẽ được kèm theo trong bộ tài liệu này và có thể tìm thấy ở định dạng in được tại trang PhillyBevTax.com cùng với ngôn ngữ email kèm với hóa đơn điện tử của quý vị. Trao đổi với các nhà bán lẻ hiện tại của quý vị càng sớm càng tốt để cả hai bên cùng nắm được những thay đổi sắp tới và dự đoán trước mọi việc.
- Hãy đảm bảo nhà bán lẻ của quý vị biết được rằng họ có những trách nhiệm riêng về thuế và khuyến khích họ truy cập PhillyBevTax.com để biết thêm thông tin.

**Đăng ký trước ngày
31 tháng 12 năm 2016.**

**PHILLY
BEV
TAX IS HERE**



CITY OF PHILADELPHIA
DEPARTMENT OF REVENUE